

ADVERTISE HERE!

MENTORING OPPORUNITY

Are you a Young Adult (Ages 18-39) looking to:

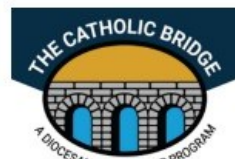
ADVANCE IN YOUR CAREER?

MAKE A CAREER CHANGE?

JOIN THE DIOCESEAN MENTORSHIP PROGRAM



TO NETWORK AND LEARN FROM EXPERIENCED PROFESSIONALS IN YOUR FIELD OF CHOICE



**SIGN UP TODAY
OR SHARE WITH A FRIEND**



Program Consists of:

- 6 Meetings (once per month)
- Virtual or in person
- Opportunities for resume writing, interviewing and networking skills, etc.
- No cost

www.formationreimagined.org/bridge

Knights of Columbus Park City Council #16

In Service to One, In Service to All



Representing St Margaret's Shrine, St Augustine's Church,
St Peter's Church and St Raphael's Church

PASTA DINNER Thursday August 17, 2023

6:30 pm – 9:00 pm

At Circolo Sportivo (The Italian Club)

2500 Park Ave, Park Ave, Bridgeport CT 06604

Walk-in's are accepted but

Advance Reservations preferred by Mon Aug 14, 2023

\$25.00 for Adults \$15 for Children under 10 yrs old

Open Seating - Reserved Tables for Tables of 10 only

**Bread, Salad, Meatballs and Sausage, Pasta,
Coffee and Dessert, Micalizzi's Italian Ice, Beer - Wine!**
Family Style - ALL For \$25 ea



Plus ANTIPASTO!

*Food, Music, Meeting New Friends
Help The Knights of Columbus Help the Community We Serve*

Music by
Jack Lynn "Jack Sings Dino"



To Purchase Tickets in Advance

Please call:
Herb Ramirez 203-374-7903
Rock Desances 203-400-3525
David Sanchez 203-943-1319
Joe Ruospo 203-767-2023
Fred Garrity 203-257-2176

17 TH SUNDAY IN ORDINARY TIME DOMINGO 17 DEL TIEMPO ORDINARIO JULY 30, 2023

CONFESSIONS

3:00—3:45 P.M. SATURDAY

By appointment. Call the Rectory to schedule an appointment.

BAPTISMS

Call Deacon Luis Torres 203-612-6231 Pre-Baptismal Program require classes.

MARRIAGE

Contact the priests at least six months in advance.

CARE OF THE SICK

Please advise us of parishioners who are sick or in the hospital, that we might keep them in prayer, and if possible, visit them.

RELIGIOUS INSTRUCTIONS/CCD & RCIA

Please call Sister Anna Rodriguez at Mary Immaculate Convent
203-334-5681

WE WELCOME NEW PARISHIONERS

Please introduce yourselves to the Priest after Mass and please register at the Rectory Office. If you are an active parishioner make sure you are using the offertory envelopes.

CONFESIONES

Por Cita. Llamar a la Rectoría para hacer cita. 3:00-3:45 PM Sábado

BAUTISMOS

Llamar al Diacono Luis Torres 203-612-6231. *Se Requiere tomar clases del Programa Pre-Bautismal.*

MATRIMONIO

Pónganse en contacto con el sacerdote por lo menos seis meses antes de la Boda.

CLASES DE PLANIFICACION NATURAL DE LA FAMILIA

Juan & Lucy Rodríguez 368-6271

CUIDADO DE LOS ENFERMOS

Infórmenos acerca de aquellos feligreses enfermos o en hospitales para visitarlos y llevarles la Sagrada Comunión.

CATECISMO/RCIA & CATECISMO DE ADULTOS

Llamar al Convento de Maria Inmaculada 203-334-5681 -Hermana Anna Rodriguez

CURSILLO: Miércoles, a las 7:00 P.M.

CIRCULO DE ORACION: Viernes a las 7:00 P.M.

DAMOS LA BIENVENIDA A LOS NUEVOS FELIGRESES

Preséntense con el sacerdote, inscribanse en la Parroquia y háganse miembros activos de nuestra comunidad. Si usted es un parroquiano activo asegúrese de usar el sobre de ofertorio.

PARISH STAFF

PASTOR

Rev. Alexis Moronta; ext 11

DEACON

Rev. Mr. Luis Torres
203-612-6231

RELIGIOUS EDUCATION COORDINATOR & RCIA DIRECTOR

Sr. Anna Rodriguez, M.S.S.
203-334-5681

PARISH SECRETARY: ext 10

BOOK-KEEPER: Rosalinn
Marquez ; EXT. 12

FINANCE CHAIRPERSON

Ana Salgado de Santiago
203-543-3702

CONVENT OF MARY

IMMACULATE
203-334-5681

SUNDAY LITURGIES

MISAS DEL DOMINGO

SATURDAY - SABADO

4:00 P.M. English

7:00 P.M. Español

SUNDAY - DOMINGO

8:00 A.M. Español

10:00 A.M. English

12:00 P.M. Español

WEEKDAY LITURGIES

MISAS EN LA SEMANA

8:00 A.M. Español -Spanish

Monday, Tuesday, Thursday,

Lunes, Martes, Jueves

7:00 P.M. Español-Spanish

(Miércoles & Viernes)

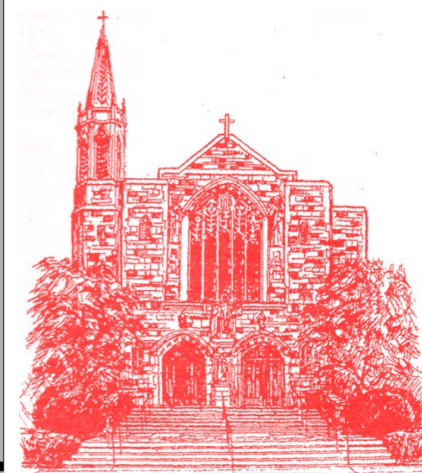
Adoration with

Benediction / Adoración al

Santísimo Sacramento

Every Thursday / Todos los

Jueves: 6:30 P.M.-7:30 P.M.



ST. PETER CHURCH

695 COLORADO AVE

BRIDGEPORT, CT 06605

WWW.STPETERSBPT.ORG

E-MAIL: STPETERSBPT@YAHOO.COM

RECTORY: 203-366-5611 FAX: 203-355-1924

OFFICE HOURS:

MON. 9:00AM- 5:00PM,

TUE, WED & FRI. 10:00AM TO 3:00PM,

THURSDAY OFFICE IS CLOSED

PRIMER VIERNES DEL MES- 4 AGOSTO- LA SANTA MISA A LAS 7PM.
LUEGO UNA HORA DE ADORACION HASTA LAS 9 PM.

Todos los ministerios, grupos y feligreses de SAN PEDRO ESTAN TODOS INVITADOS.

JESUS NOS INVITA A TODOS A LA ORACION-EN SILENCION- ADORACION EUCARISTICA—Etc.

Vino entonces a los discípulos y los halló durmiendo, y dijo a Pedro: ¿Conque no pudisteis velar una hora conmigo? (mateo 26, 40)



¿QUIERES AYUDAR CON LOS DESAYUNOS LOS DOMINGOS?

Estimados Parroquianos de San Pedro, queremos empezar en el mes de Septiembre 2023, con los desayunos todos los domingos, por favor si quieres anotarte para ayudar puedes hablar con el Padre Alexis (oficina- tel. 203-366-5611).



SOLEMNIDAD DE LA ASUNCION DE LA VIRGEN MARIA — 15 AGOSTO 2023

DIA DE PRECEPTO/ DIA DE OBLIGACION- DE IR A MISA 15 de Agosto 2023.

8:00 AM– Español

7:00PM– Bilingüe

SOLEMNITY OF THE ASSUMPTION OF THE VIRGEN MARY- AUGUST 15, 2023

DAY OF PRECEPT / DAY OF OBLIGATION TO GO TO MASS

8:00 AM– Spanish

7:00PM – Bilingual



Nota: Formación en la Fe 2023-24

Los fines de semana de julio y agosto, entregaremos el formulario de inscripción para las clases de formación en la fe. Este formulario debe ser llenado con toda la información que se requiere. Se debe adjuntar una copia de los certificados de nacimiento y bautismo del niño al formulario de inscripción junto con la tarifa.

Los días 9 y 16 de septiembre de 2023 (de 10 a.m. a 1 p.m.), estaremos disponibles para recibir sus formularios en la planta baja en el salón de la iglesia. También puedes traerlo el 7 de octubre de 2023. Los recibiremos después de la Reunión de Orientación programada a las 10 a.m. en la Iglesia.

Gracias y que tengas un verano seguro y maravilloso.

¿CELEBRAMOS JUNTOS EL MES DE LA HISPANIDAD OCTUBRE?

El mes de Octubre celebramos el mes de la Hispanidad. Que le parece anotarse y ayudar con este evento. Compartir platos típicos de cada país, música y más...etc. La próxima semana le avisaremos la fecha. Por favor llamar al Padre Alexis (oficina tel. 203-366-5611).



GRACIAS TODOS LOS QUE PARTICIPARON

Primera reunión con el Padre Alexis para hablar sobre nuestra NUEVA MISION DE EVANGELIZACION. Aquí en la Parroquia DE SAN PEDRO. Mas de 60 personas estuvieron presente. Pronto tendremos reunión con cada uno de los ministerios de la Iglesia. REUNION- CONSEJO PASTORAL - MARTES 8 AGOSTO 2023 A LAS 7pm.

THANK YOU EVERYONE WHO PARTICIPATED

First meeting with Father Alexis to talk about our NEW MISSION OF EVANGELIZATION. Here in the Parish OF SAN PEDRO. More than 60 people were present. Soon we will have a meeting with each of the ministries of the Church. MEETING- PASTORAL COUNCIL - TUESDAY 8 AUGUST 2023 AT 7pm.



SAINT PETER PARISH	
2023 Bishop's Appeal as of 7/28/2023	
ABA Goal / Objetivo	\$23,700
Total Pledged / Promesa	\$ 21,836.34 (92014%)
Donors to Date / Donaciones	166



To make a gift, or for more information, please visit us at 2023BishopsAppeal.org, call (203) 416-1470 or scan with your phone.



Para hacer su Donación, o para mayor información, visítanos en www.2023BishopsAppeal.org. O puedes escanear con tu celular el código QR.

PARISH SUPPORT

7/24/23

FIRST COLLETION = \$3,088
MONTHLY COLLECTION = \$1,356

OFFERTORY NEEDED TO COVER THE WEEKLY EXPENSES = \$5,000

FIRST FRIDAY OF THE MONTH- AUGUST 4- HOLY MASS AT 7PM. THEN AN HOUR OF WORSHIP

UNTIL 9pm

All ministries, groups and parishioners of SAN PEDRO ARE ALL INVITED.

JESUS INVITES US ALL TO PRAYER-IN SILENCE-EUCHARISTIC ADORATION --- ETC.

Then he came to the disciples and found them sleeping, and said to Peter, "Could you not watch an hour with me?" (Matthew 26:40).



¿WANT TO HELP WITH SUNDAY BREAKFASTS?

Dear Parishioners of St. Peter, we want to start in the month of September 2023, with breakfasts every Sunday, please if you want to sign up to help you can talk to Father Alexis (office- tel. 203-366-5611).



LET US CELEBRATE HISPANIC HERITAGE MONTH IN OCTOBER TOGETHER?

The month of October we celebrate the month of Hispanic heritage. How about signing up and helping with this event. Share typical dishes of each country, music and more... etc. Next week we will let you know the date. Please call Father Alexis (office tel. 203-366-5611).



Catechetical Sunday 2023

Catechetical Sunday, a national day to celebrate the ministry of passing on the faith, will be **September 17, 2023**. ALL catechist, assistant catechist, volunteers and faith formation are all invited to the **10AM MASS** to receive a special blessing.

This year's theme is:

"Come to me all you who labor and are burdened"

With these words from the Gospel (**Matthew 11:28**), the Lord Jesus offers an invitation to follow Him and the promise that He doesn't want to add to our burdens; he wants to lighten them. This theme reminds us that the object of all catechesis is Jesus himself. The role of the Catechist is, first of all, to be a disciple - one who draws close and rests in Jesus - and then to be a witness to others and a companion as they too come to know Jesus.

Note: Faith Formation 2023-24

The weekends of July & August, we will be giving out the Registration Form for Faith Formation Classes. This form is to be filled out with all the information that is required. A copy of child's Birth and Baptismal Certificates should be attached to the Registration Form along with the fee.

On September 9 and 16, 2023, (from 10 a.m. to 1 p.m.), we will be available to receive your forms downstairs in the church hall. You can also bring it on October 7, 2023. We will receive them after the Orientation Meeting scheduled at 10 a.m. in the Church. Thank you and have a safe and wonderful summer.



LA VOZ DE SU PARROCO

"El Reino de los cielos es como un tesoro enterrado en un campo" (Mt 13, 44-46)

¡Hermanos y hermanas!

¿Qué cosas atesoramos? ¿Éxito material, buena salud, una vida cómoda? Las lecturas de hoy ofrecen una perspectiva diferente. En la primera lectura, escuchamos lo que pide Salomón cuando Dios le da la oportunidad de pedir cualquier cosa que desee.

En el Evangelio, Jesús les dice a sus discípulos que el reino de los cielos es como un tesoro enterrado o una perla valiosa, que vale más que todo lo que tenemos. Puede que tomemos nuestra fe y nuestros ritos como algo usual, pero el Evangelio de hoy nos recuerda que don tan precioso Dios nos ha dado.

Nuestra fe, como el reino de los cielos, es un tesoro. El regalo de Jesús de su cuerpo, roto y compartido por todos nosotros es un tesoro. Su mandato de seguir celebrando la Eucaristía en su memoria es un tesoro. Demos gracias a Dios por estos dones que atesoramos.



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ex 32, 15-24. 30-34; Sal 105:19-20-23; Mt 13: 31-35
Martes: Ex 33; 7-11; 34, 5-9. 28; Sal 102; 6-13; Mt 13:36-43
Miércoles: Ex 34: 29-35; Sal 98: 5-7. 9; Mt 13: 44-46
Jueves: Ex 40: 16-21. 34-38; Sal 83: 3-6a y 8a. 11; Mt 3:47-53
Viernes: Lev 23:1. 4-11. 15-16. 27. 34-37; Sal 80: 3-6ab.10-11ab; Mt 13: 54-58
Sábado: Lev 25: 1. 8-17; Sal 66: 2-3. 5. 7-8; Mt 14: 1-12
Domingo: Dn 7: 9-10. 13-14; Sal 96: 1-2. 5-6. 9; 2 Pedro 1:16-19; Mt 17:1-9

Domingo Catequético 2023

El Domingo Catequético, un día nacional para celebrar el ministerio de transmitir la fe, será el 17 de septiembre de 2023. TODOS los catequistas, catequistas asistentes, voluntarios y formación en la fe están invitados a la Misa de las 10 AM para recibir una bendición especial.

El tema de este año es:

"Vengan a Mí, todos los que están cansados y cargados"

Con estas palabras del Evangelio (Mateo 11:28), el Señor Jesús ofrece una invitación a seguirlo y la promesa de que Él no quiere aumentar nuestras cargas; Él quiere aligerarlos. Este tema nos recuerda que el objeto de toda catequesis es Jesús mismo. El papel del catequista es, ante todo, ser discípulo -que se acerca y descansa en Jesús- y luego ser testigo de los demás y compañero también cuando ellos llegan a conocer a Jesús.

LÁMPARAS DEL SANTÍSIMO

Las dos Lámparas del Santísimo de esta semana son
En Memoria de Teresa Valencia y Vicente Barraga
Ofrecida por Salvador Barragan
Por la Intención Especial de Liliana y Moises Barragan
Ofrecida por Salvador Barragan

¿ QUIERES IR A TIERRA SANTA?

Estan todos invitados a una reunion.

MIERCOLES, 2 AGOSTO, 2023 A LAS 7:30 P.M. En la Iglesia SAN PEDRO.

Si usted quiere mas informacion puede participar en esta reunion.



Peregrinación a Tierra Santa

Nov. 20 – Dic. 1, 2023

Fecha	Actividad	Fecha	Actividad
20-Nov	Salida. Vuelo directo NY-Israel (Tel Aviv)	26-Nov	Visita Rio Jordan, Jericho y Mar Muerto y Betania
21-Nov	Llegada y traslado a Haifa	27-Nov	Visita Ain Karem y Belen
22-Nov	Visita Jaffa, Caesarea Maritima y Haifa	28-Nov	Visita Monte de los Olivos y Monte Zion
23-Nov	Visita Nazareth, Cana y Monte Tabor	29-Nov	Visita Ciudad Antigua
24-Nov	Visita al Lago de Tiberiades y ciudades alrededor	30-Nov	Visita de Muro, Museo de Israel y Emuas Nicopolis. Salida en Vuelo directo Israel - NYC
25-Nov	Visita Banias y Magdala	1-Dec	Llegada a NY

Costo por adulto (13 años de edad en adelante):

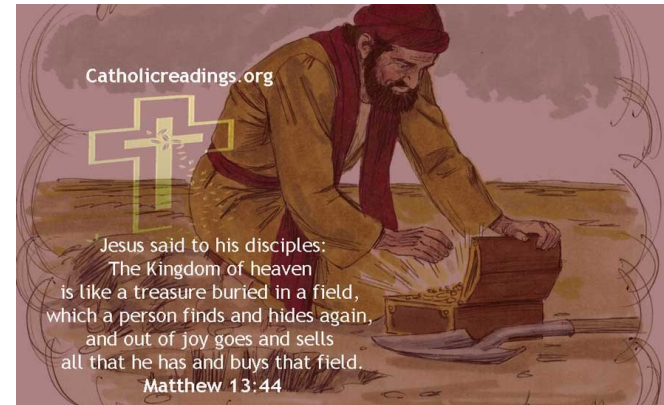
\$4,490 (hab. doble) (\$1,000 registro/ \$1,170 Mayo 7/ \$1,160 Jul 7 /Sept. 7 \$1,160)

\$5,570 (hab. individ) (\$1,000 registro/ \$1,530 Mayo 7/ \$1,520 Jul 7 /Sept. 7 \$1,520)

Solo podrán participar personas de 13 años de edad en adelante.

Incluye: Viaje directo JFK-TelAviv-JFK / Hospedaje en hoteles 4 * / Transportación Terrestre durante la peregrinación / Desayunos y Cenas Diarias / Guía Turístico / Auriculares / Entradas según itinerario / Propinas.

No Incluye: Transporte San Jorge–Aeropuerto–San Jorge/Bebidas/ Lunch/Comidas extras / Seguro de gastos médicos/emergencia medica (es obligatorio para entrar a Israel)/ Extras personales



THE VOICE OF YOUR PASTOR

“The Kingdom of heaven is like a treasure buried in a field” (Mt 13: 44-46)

Brothers ad Sister!

What do we treasure? Material success, good health, a comfortable life? Today’s Readings offer a different perspective. In the first reading, we hear what Salomon asks for God gives him the opportunity to ask for anything at all.

In the Gospel, Jesus tells his disciples that the kingdom of heaven is like a buried treasure or a priceless pearl, worth more than all we have. We may take our faith and our rituals for granted, but today’s Gospel reminds us what gift have been given by God.

Our faith, like the kingdom of heaven, is a treasure. Jesus gift of his body, broken and shared for us all, is a treasure. His command to continue to celebrate the Eucharist in his memory is a treasure. Let us give thanks to God for these gifts we treasure.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ex 32:15-24, 30-34; Ps 106:19-23; Mt 13:31-35
Tuesday: Ex 33:7-11; 34:5b-9, 28; Ps 103:6-13; Mt 13:36-43
Wednesday: Ex 34:29-35; Ps 99:5-7,9; Mt 13:44-46
Thursday: Ex 40:16-21, 34-38; Ps 84:3-6a and 8a, 11; Mt 13:47-53
Friday: Lv 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37; Ps 81:3-6, 10-11ab; Mt 13:54-58
Saturday: Lv 25:1, 8-17; Ps 67:2-3, 5, 7-8; Mt 14:1-12
Sunday: Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9; 2 Pt 1:16-19; Mt 17:1-9

MASS INTENTIONS

Saturday	7/29/2023
4:00 PM	Cumpleaños de Xochitl Castañeda
7:00 PM	Por la Salud de Moises Barragan
Sunday	7/30/2023
8:00 AM	+ Padre Carlos Miguel Buela
10:00 AM	OPEN
12:00 PM	+ Heriberto Rodriguez
	+ Carlos Gasca Hernandez
	Cumpleaños de Julie Ortiz
	+ Klever Saquipay
Monday	7/31/2023
8:00 AM	OPEN
Tuesday	8/1/2023
8:00 AM	OPEN
Wednesday	8/2/2023
7:00 PM	+ Carlos Juan Negron
Thursday	8/3/2023
8:00 AM	OPEN
Friday	8/4/2023
7:00 PM	OPEN
Saturday	8/5/2023
4:00 PM	OPEN
7:00 PM	For the Conversion of Jose Manuel Ramirez
	And Shalymar Morales
Sunday	8/6/2023
8:00 AM	+ Enrique Galindo
	+ Padre Carlos Miguel Buela
	Brunilda Arbelo
10:00 AM	Cumpleaños de Ismael Pomaes
12:00 PM	+ Marta Pomaes
	+ Nina Antonia Estremeiro Villamide

OFFERING OF THE SANCTUARY LAMPS

The two Sanctuary Lamps this week are buring
In Memory of Teresa Valencia & Vicente Barragan
 Offered by Salvador Barragan
For a Speial Intention of Liliana and Moises Barragan
 Offered by Salvador Barragan

